

Poland-Katowice: Training services

OJ S 213/2013 02/11/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Areszt Śledczy w Katowicach

Postal address: Mikołowska 10a

Town: Katowice

Postal code: 40-067

Country: Poland

For the attention of: Sandra Ziomek, Piotr Pudółko

E-mail: pokl_katowice@sw.gov.pl, as_katowice@sw.gov.pl

Telephone: +48 322084447

Fax: +48 322084555

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.zp.sw.gov.pl>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Jednostka organizacyjna Służby Więziennej

I.3. Main activity

Public order and safety

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Usługa szkoleniowa obejmująca zorganizowanie i zrealizowanie kursu dla skazanych przebywających w Areszcie Śledczym w Katowicach w ramach programu „Kapitał Ludzki”.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Areszt Śledczy w Katowicach, ul. Mikołowska 10a, 40-067 Katowice.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Usługa szkoleniowa obejmująca zorganizowanie i zrealizowanie 1 edycji kursu zawodowego – „technolog robót wykończeniowych” wraz z aktywizacją zawodową dla grupy skazanych mężczyzn nieprzekraczających liczby 12 osób przebywających w Areszcie Śledczym w Katowicach.

II.1.6. CPV code(s)

80500000 Training services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Usługa szkoleniowa obejmująca zorganizowanie i zrealizowanie 1 edycji kursu zawodowego – „technolog robót wykończeniowych” wraz z aktywizacją zawodową dla grupy skazanych mężczyzn nieprzekraczających liczby 12 osób przebywających w Areszcie Śledczym w Katowicach.

Postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego o wartości szacunkowej przekraczającej wyrażoną w złotych równowartość kwoty 130 000 EUR.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 1 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Wykonawca spełni warunek, jeżeli złoży oświadczenie o jego spełnieniu z art. 22 ust.1 ustawy Prawo zamówień publicznych oraz przedstawi aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed terminem upływu składania ofert.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Wykonawca spełni warunek, jeżeli złoży oświadczenie o jego spełnieniu z art. 22 ust.1 ustawy Prawo zamówień publicznych oraz wykaże, że posiada opłaconą polisę, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Wykonawca spełni warunek, jeżeli złoży oświadczenie o jego spełnieniu z art. 22 ust.1 ustawy Prawo zamówień publicznych.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Wykonawca spełni warunek, jeżeli złoży oświadczenie o jego spełnieniu z art. 22 ust.1 ustawy Prawo zamówień publicznych i wykaże, iż w okresie trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy, to w tym okresie, zrealizował należycie co najmniej trzy szkolenia grupowe tożsame z zakresem objętym przedmiotem zamówienia; za szkolenie grupowe Zamawiający uzna szkolenie, w którym brało udział minimum 10 osób.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Minimalna cena za kurs wraz z aktywizacją zawodową. Weighting 60
2. Maksymalna cena za materiały budowlane. Weighting 40

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

D/Pen-220/6/POKL/2013

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

13.11.2013 - 09:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 13.11.2013 - 09:30

Place:

Areszt Śledczy w Katowicach, ul. Mikołowska 10a, 40-067 Katowice.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Usługa szkoleniowa obejmująca zorganizowanie i zrealizowanie kursu dla skazanych przebywających w Areszcie Śledczym w Katowicach w ramach realizacji „Cyklu szkoleniowo-aktywizacyjnego służącego podniesieniu kwalifikacji zawodowych osób pozbawionych wolności oraz przygotowaniu ich do powrotu na rynek pracy po zakończeniu odbywania kary pozbawienia wolności” – Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki na lata 2007–2013.

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

31.10.2013